

**Niederschrift**  
**über die 12. öffentliche Sitzung der Stadtvertretung**  
**der Stadt Schwentental am Donnerstag, dem 29.01.2015,**  
**im Rathaus, Großer Bürgersaal**

---

Beginn: 18.00 Uhr

Ende: 18.20 Uhr

**Öffentlicher Sitzungsteil:**

Die Bürgervorsteherin Angelika Lange-Hitzbleck eröffnet die Sitzung der Stadtvertretung und stellt fest, dass die Einladung vom 10.09.2014 form- und fristgerecht zugegangen ist.

**Anwesend sind:**

1. Frau Angelika Lange-Hitzbleck als Vorsitzende
2. Herr Wilhelm Kirschstein
3. Herr Dr. Gerhard Kockläuner
4. Herr Peter Köhler
5. Frau Hannelore Malterer
6. Herr Dr. Norbert Scholtis
7. Herr Andreas Müller
8. Herr Volker Sindt
9. Herr Gerhard Slomian
10. Frau Claudia Petersen
11. Frau Monika Vogt
12. Herr Peter Siebrecht
13. Herr Christoph Ache
14. Frau Heidrun Clausen (ab 18.08 Uhr)
15. Herr Yavuz Yilmaz
16. Herr Herbert Steenbock
17. Frau Swetlana Wiese
18. Herr Björn Johansson
19. Herr Uwe Bartscher
20. Herr Gerd Dieckmann
21. Herr Joachim Harting
22. Frau Britta Weißhuhn

**Entschuldigt ist:**

Herr Jan Voigt

**Anwesend, aber nicht stimmberechtigt:**

1. Herr Bürgermeister Michael Stremlau
2. Frau Regina Blöcker (Protokoll)
3. Frau Claudia Neubauer (Protokoll)
4. Herr AL Gerald Menz
5. Herr AL Ulrich Nebendahl
6. Frau AL Sabine Conrad
7. Herr AL Michael Stubbmann
8. Herr Bernd Meier (Geschäftsführer S.WS GmbH)

**Öffentlichkeit:**

ca. 2 Einwohner

Frau Lange-Hitzbleck stellt fest, dass zu Beginn der Sitzung 21 Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter anwesend sind. Damit ist die Stadtvertretung beschlussfähig.

Abstimmung der Tagesordnung insgesamt (einschl. nicht öffentlicher Teil):  
21 x ja (einstimmig)

Demnach ergibt sich folgende Tagesordnung:

### **Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung, Begrüßung, Beratung der Tagesordnung und ggfs. Beschlussfassung über deren Nichtöffentlichkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Niederschrift über die Sitzung der Stadtvertretung am 11.12.2014
4. Oberflächenentwässerung im Bereich Rastorfer Mühle  
hier: Auftragserteilung (BV 003/2015)
5. Aktuelle Situation der Flüchtlinge in Schwentidental  
(SM 013/2015 und BV 013b/2015)
6. Termine

### **Nichtöffentlicher Teil:**

7. Wasserkonzession Stadt Schwentidental, OT Klausdorf (BV 008/2015)
  - a) Ergänzungsvereinbarung zum Wasserkonzessionsvertrag zwischen der Stadt Schwentidental und der Stadtwerke Schwentidental GmbH
  - b) Abschluss eines Wasserkonzessionsvertrages mit der Stadtwerke Kiel AG
  - c) Aufhebung der Interimsvereinbarung zwischen der Stadt Schwentidental, der Stadtwerke Schwentidental GmbH und der Stadtwerke Kiel AG
8. Mitteilungen und Anfragen

### **TOP 2:                    Einwohnerfragestunde**

Aus der Einwohnerschaft werden keine Anfragen gestellt.

*Herr SV Dr. Scholtis verlässt den Sitzungssaal.*

*Frau SV Clausen nimmt an der Sitzung teil.*

### **TOP 3:                    Niederschrift über die Sitzung der Stadtvertretung vom 11.12.2014**

Unter TOP 21 „Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Stadt Schwentidental für das Jahr 2015“ stellt Herr Dr. Kockläuner richtig, dass er in Bezug auf die Auffassung zur kostenlose Nutzung von Sportstätten nicht für die Fraktion „Bündnis 90/Die Grünen“ gesprochen hat sondern für die gesamte Stadtvertretung.

Somit wird der 3. Absatz zu diesem TOP wie folgt korrigiert:

*Herr Dr. Kockläuner weist darauf hin, dass die Stadtvertretung in der Vergangenheit einen Beschluss gefasst hat, der besagt, dass Sportvereine kostenlos die Einrichtungen der Stadt nutzen dürfen – diese Auffassung war falsch.*

*Herr Dr. Scholtis nimmt wieder an der Sitzung teil. 22 stimmberechtigte Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter sind anwesend.*

**TOP 4: Oberflächenentwässerung im Bereich Rastorfer Mühle  
hier: Auftragserteilung (BV 003/2015)**

**Beschluss:**

Der Auftrag für die Durchführung der notwendigen Maßnahmen zur Oberflächenentwässerung im Bereich der Rastorfer Mühle wird der Fa. Szupryzinski erteilt.

**Abstimmung: 22 x ja (einstimmig)**

**TOP 5: Aktuelle Situation der Flüchtlinge in Schwentimental  
(SM 013/2015 und BV 013b/2015)**

**Beschluss:**

Der Bürgermeister wird beauftragt, das Gebäude in der Kieler Straße für die Unterbringung von Flüchtlingen anzumieten. Die Einrichtung ist als kostenrechnende Einrichtung zu führen.

Die Nutzungsgebühr ist aufgrund der derzeitigen bekannten Kosten zu ermitteln und regelmäßig zu überprüfen, bei Bedarf anzupassen.

Die für die Anmietung und Einrichtung erforderlichen Mittel werden außerplanmäßig bereitgestellt und sind im Rahmen eines 1. Nachtrages haushaltsrechtlich darzustellen.

**Abstimmung: 22 x ja (einstimmig)**

**TOP 6 : Termine**

Die Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Wirtschaft und Finanzen wird vom 09.02.2015 auf den 17.02.2015 verschoben.

Frau Bürgervorsteherin Lange-Hitzbleck weist darauf hin, dass im Anschluss an den nicht öffentlichen Teil die Öffentlichkeit wieder hergestellt wird und Beschlüsse aus dem nicht öffentlichen Teil verkündet werden.

Frau Lange-Hitzbleck schließt die öffentliche Sitzung der Stadtvertretung um 18.15 Uhr. Die Öffentlichkeit wird ausgeschlossen.

gez. A. Lange-Hitzbleck  
A. Lange-Hitzbleck  
Vorsitzende

gez. Blöcker, R.  
R. Blöcker  
Protokollführerin